

Britton Marine's Diesel Fire and Salvage Pump

مضخة بريتون مارين لاطفاء الحريق العاملة بالديزل

Britton Marine manufactures their own range of Diesel Fire and Salvage Pumps, the FSP36 and the YDP20MH.

YDP20MH Portable Diesel Fire Pump

واي دي بي ٢٠ إم إتش مضخة النار المحمولة العاملة بالديزل

The YDP20MH is the smaller of Britton's diesel fire pumps. This 20hp. portable style pump is based on a vertical 4-cycle, air cooled Yanmar diesel engine with a self-priming centrifugal pump making the YDP20MH capable of pumping a maximum of 500 liters (132.1 U.S GAL.) per minute.

This pump is used extensively for military and commercial applications, and is currently the only unit with DNV certification.

For more information on the YDP20MH, please download our YDP20MH Brochure.

تعتبر مضخة واي دي بي ٢٠م أصغر مضخة من جميع مضخات بريتون مارين العاملة بالديزل هذه. مضخة على الطراز المحمول على شكل اتجاه رأسي ٤ دورات، هواء بارد و محرك ديزل يانمار بمضخة طاردة مركزية بارود ذاتي تجعل يدب ٢٠م قادراً لضخ حد أقصى ٥٠٠ لتر هذه المضخة تستخدم إلى حد كبير في التطبيقات العسكرية و التجارية، و حالياً الوحدة الوحيدة بتوثيق دي إن في لمعلومات أكثر عن يدب ٢٠م، من فضلك نزل كتيب يدب ٢٠م .

FSP36 Fire and Salvage Pump

إف إس بي ٣٦ مضخة إطفاء النار والإنقاذ

A fire on board a ship, particularly a ship at sea, is a serious threat to life and property. Because an onboard fire is capable of disrupting the ship's fire fighting, pumping, cooling and electrical systems, there exists a need for a self-powered pump which is adapt to draw water from the sea, from about 7 meters below, to put out the fire. The requirement also exists for such pumps which are portable in the sense that they may be moved from place to place aboard the ship. Accordingly, such pumps must be compact and light weight. Pumps may be powered by petrol engines but diesel powered pumps comply with various maritime and naval regulations. Diesel motors are generally bulky and heavy. Accordingly, these requirements for power, compactness, weight, reliability in marine environments and versatility have been achieved with the FSP36 Fire Fighting and Salvage Pump.

إندلاع النيران على سطح السفينة وخاصة إذا كانت في عرض البحر تعتبر تهديدا خطيرا للحياة والملكية لأن إندلاع أي حريق قادر على تعطيل أنظمة إطفاء الحريق والضخ والتبريد بالإضافة إلى الأنظمة الكهربائية هناك تتواجد حاجة لنفس آلية المضخة الذي/التي يتأقلم على ماء التُّعادل من البحر من حوالي ٧ أمتار إلى أسفل، لإطفاء الحريق وأيضا سهولة حملها من مكان الى آخر في السفينة وفقا لذلك يجب أن تكون مثل هذه المضخات ذو حجم صغير ووزن خفيف ز عموما مضخات العاملة بالديزل تكون بوجه عام ثقيلة وفقا لذلك هذه المطالب الخاصة بالوزن والجدارة والنقطة والحفاظ على البيئة البحرية تتوفر في مضخات إف إس بي ٣٦ .

Approval

التصديق

The FSP36 fully complies with all military specifications introduced specifically for Fire Defense and Safety. The FSP36 has successfully passed stringent Military specification tests carried out by Australian Defense Science Technology Organization (DSTO) and the Royal Australian Navy. The FSP36 is working towards being certified 'Germanischer Lloyd Certification' (GL) for the Anzac Class Frigates. The engine is water cooled marine grade diesel engine, which for a portable pump is to our knowledge a world first. Being water cooled the FSP36 does not have the dangers of overheating as in an air cooled engine.

يمتثل إف إس بي ٣٦ حلا لكل تحديات التي تواجه القوات المسلحة تماما وبصفة خاصة إطفاء النار و الأمن . قد تجاوز إف إس بي ٣٦ اختبارات التُّحديد العسكريَّة الصَّارم المقدمة لمنظمة تكنولوجيا علم الدِّفاع الأستراليَّة (دي دي إس و البحرية الأسترالية الملكية) بمرونة ونجاح ويعمل إف إس بي ٣٦ على الحصول على التُّصديق والتوثيق جيرمانيسكر لويد (جي إل) لبوارج طبقة الجندي الأسترالي . المحرك هو محرك ديزل ذو ماء المبرِّد حاصل على الدَّرجة

البحريّة وعلى حد علمنا هو الأول في العالم. كونه يعمل بالماء المبرد فليس لديه مخاطر الحرارة الزائدة مثل محركات الهواء المبرد .

The Pump

المضخة

The pump is a dual stage centrifugal pump, which meets all Military requirements and is approved by the DSTO. It has a 3 cylinder water cooled engine directly coupled through a spline to an 'L' drive ratio gear box.

المضخة هي مضخة طاردة مركزية مزدوجة والتي تفي بكل المقاييس العسكرية المصدقة من قبل (ديستو) وتمتلك المضخة محرك ذو ثلاثة إسطوانات يعمل بالماء البارد ومربوطة بشكل مباشر من خلال لوح رفيع على شكل (إل) .

Output Power

الطاقة الناتجة

It has an output of 720 liters per minute at a 7 meter suction lift, delivering a discharge pressure through two fire nozzles of 1000KPA. Where less suction lift is required, a higher delivery volume and output pressure is achieved. Suction is through a 90mm Storz coupling and hose. Blank cap is also fitted with a fresh water flushing connection, which can also be used for maintenance without the connecting of suction hoses whilst ship is underway. Discharge fitting is a 50mm Storz fitting connected to a 50mm stainless steel ball valve and blank cap. The FSP36 Fire Pump can be fitted with any size suction and discharge fitting upon request. All pump components such as suction and discharge fittings are bronze. The pump shaft is constructed of model metal.

الطاقة الناتجة لديها ناتج ٧٢٠ لتر في الدقيقة ومصعد الامتصاص بطول ٧ أمتار مما يولد ضغط خلال فوهتي النار أما عندما يكون المطلوب امتصاص أقل يتم تحقيق كمية تسليم أعلى ويكون الضغط الناتج بمقدار ٩٠ مم كما أن الغطاء الفارغ المطابق للمقاييس مجهز بموصل يجري فيه الماء النقي الذي يمكن أن يستخدم أيضا للصيانة بدون توصيل خرطوم الامتصاص بينما السفينة جارية ويكون الخروج حسب المقاييس هو ٥٠ مم موصلة بـ ٥٠ مم ستانلس ستيل مع غطاء فارغ كما أن مضخة إف إس بي ٣٦ يمكن أن تتناسب مع أي إمتصاص وخروج حسب ما يناسب الطلب وكل عناصر المضخة مثل لوازم يد المضخة تبنى من معدن كما أنها برونزية اللون. وصمام

Gauges

العدادات

Gauges on the FSP36 consist of a liquid filled anti-vibration combination vacuum

pressure gauge. Also fitted as standard are an oil pressure gauge, water temperature gauges and tachometer. All gauges are mounted on the control panel for easy viewing by the operator and have an automatic shut down protection system.

العَدَّات في إف إس بي ٣٦ تتكوّن من سائل مملوء الاثحاد مضاد للاهتزاز يعمل كمنظف لجهاز قياس الضغط. كما إنه ثبت كعداد لقياس ضغط الزيت ودرجة حرارة الماء و مقياس لسرعة أيضا كلّ العَدَّات تُصعد على لوحة التّحكّم لتسهيل المشاهدة من قبل العامل كما إنه لدية نظام إغلاق أوتوماتيكي للحماية ..

Priming

العادم

An exhaust primer capable of priming through 90mm suction at a 7 meter lift in 35-45 seconds.

ماسورة العادم قادرة على التفقيح خلال ٩٠ ملم لإمتصاص في مصعد بطول ٧ أمتار في خلال ٣٥ - ٤٥ ثانية .

Pump Engine

محرك المضخة

A well proven Yanmar 4 stroke diesel, water cooled engine has been selected to power the FSP36. The engine is a 4-cycle, 3 cylinder water cooled, vertical crankshaft diesel engine. It has a maximum continuous kw power rating of 26.6kw. It is capable of 4500rpm and has an electric starter or an optional manual recoil starter.

يانمار مثبت جيّدًا محركات ديزل سكتة دماغية، محرك تبريد المياه قد أختير إلى السلطة إف إس بي ٣٦ . ذو محرك ٤ دورات، ٣ سليندرات ويعمل بالماء البارد ، محرك ديزل ناقل الحركة الرأسي . لديه قوة مقننة مستمرة تصل حتى ٢٦,٦ كيلو وايت وقادر على ٤٥٠٠ أر بي إم ويوجد مشترك كهربائي أو مشترك ارتداد يدوي اختياري